

# REDES TRANSFRONTERIZAS

SOCIEDAD, EMPLEO Y MIGRACIÓN  
ENTRE NICARAGUA Y COSTA RICA

ABELARDO MORALES

CARLOS CASTRO



**BIBLIOTECA - FLACSO - E C**

Fecha: 19-nov-2002

Categoría:

Edición:

Estado: X

RECIBO 1919

7937

1900-0000

304.872867285 ○

M828r Morales, Abelardo

Redes transfronterizas : sociedad, empleo y migración entre Nicaragua y Costa Rica / Abelardo Morales, Carlos Castro. -- 1a. ed. -- San José, C. R.: FLACSO, 2002.

256 p. ; 15 x 22 cm.

**ISBN 9977-68-119-8**

1. Costa Rica - Emigración e inmigración. 2. Nicaragüenses - Aspectos socioeconómicos. 3. Migración interna - Costa Rica. I. Castro, Carlos. II. Título.

Esta publicación y el estudio que la sustenta son parte de los productos del proyecto "Transnacionalismo social generación de empleo e ingresos en el circuito binacional Nicaragua-Costa Rica" desarrollado con el apoyo de la Embajada Real de los Países Bajos.

© Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)  
 Sede Académica Costa Rica.  
 Apartado 11747-1000, San José, Costa Rica  
 Primera edición: Agosto del 2002.  
 Diseño de portada y producción editorial:  
 Leonardo Villegas

# ÍNDICE

---

INTRODUCCIÓN ..... 7

## **CAPÍTULO I**

### TRANSNACIONALISMO SOCIAL Y TERRITORIALIDAD

BINACIONAL ENTRE NICARAGUA Y COSTA RICA ..... 23

ABELARDO MORALES

    Territorialidad y migraciones..... 46

    Migraciones y reconfiguración socioterritorial ..... 49

## **CAPÍTULO II**

### CONDICIONES SOCIOECONÓMICAS Y SOCIOPOLÍTICAS

DE LA MIGRACIÓN ..... 65

ABELARDO MORALES

    Estructura productiva, sujetos sociales y emigración.....76

    La plataforma urbana de la emigración..... 82

    Dinámica sociopolítica y emigración..... 94

    Mercados laborales, migración y remesas en Nicaragua ..... 98

Migración y subsidiaridad laboral .....	109
Migración y pobreza .....	125
Las remesas y su impacto en lo hogares en Nicaragua .....	133
Familias globalizadas por la emigración .....	140
<i>Factores precipitantes e impactos de la</i> <i>emigración sobre el hogar y sus miembros</i> .....	160
CONCLUSIONES .....	171
BIBLIOGRAFÍA .....	

### **CAPÍTULO III**

INFORME INSERCIÓN LABORAL Y REMESAS DE LOS INMIGRANTES NICARAGÜENSES EN COSTA RICA.....	181
CARLOS CASTRO VALVERDE	

INTRODUCCIÓN .....	183
Mercados laborales asimétricos.....	185
Población inmigrante en Costa Rica: perfil socio-demográfico .....	189
Inmigración laboral: cambios y especialización .....	199
Inmigrantes y pequeña empresa urbana .....	210
Inmigrantes y estrategias ante la pobreza.....	213
Perfil de los nicaragüenses que envían remesas.....	223
Elementos cualitativos y dinámica socio-laboral .....	235
<i>Remesas y características laborales</i> .....	235
Trayectoria laboral y empleos de inmigrantes.....	243
Reflexiones finales.....	251
BIBLIOGRAFÍA .....	255

**CAPÍTULO III**  
**INFORME INSERCIÓN LABORAL**  
**Y REMESAS DE LOS INMIGRANTES**  
**NICARAGÜENSES EN COSTA RICA**

---

**CARLOS CASTRO VALVERDE**

## INTRODUCCIÓN

---

En el presente informe se ofrece un perfil socio-demográfico y laboral de los inmigrantes nicaragüenses en Costa Rica, así como las características socio-laborales de aquellos que envían remesas y su trayectoria laboral.

Se procura principalmente, ofrecer un panorama general y no dar una visión exhaustiva, pues el trabajo es un complemento de una investigación mayor en la cual se realizó una encuesta en Nicaragua.

En el análisis sobre Costa Rica se utilizaron principalmente tres fuentes: la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, Módulo de Empleo, que realiza el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) en julio de cada año, que incorporó un módulo de migrantes a partir del año 1997, estudios previos sobre el tema, y la realización de entrevistas a un grupo de 61 trabajadores inmigrantes. No se realizó una encuesta en Costa Rica por varios factores que se explican en el estudio, pero principalmente por desconocer el universo de los migrantes en Costa Rica al no contarse con los datos del Censo de Población del año 2000

y porque en algunos trabajos previos realizados en zonas de asentamiento de migrantes se encontró que enviaban remesas solo el 50% de las familias. Se procuraba principalmente, construir un perfil de tipo cualitativo que permitiera orientar futuras investigaciones.

Los resultados obtenidos permiten visualizar la situación laboral actual de los inmigrantes nicaragüenses en Costa Rica, la especificidad de los hogares inmigrantes en condiciones de pobreza y las características socio-demográficas de los trabajadores que envían remesas y sus trayectorias laborales en tres zonas distintas del país.

En la versión final del informe se incorporaron datos del Censo de Población y Vivienda de Costa Rica del año 2000, dados a conocer en agosto del 2001, pues hasta ese momento no se contaba con una estimación directa del número de inmigrantes nicaragüenses en Costa Rica. Las cifras sobre el mercado laboral obtenidas a partir de la Encuesta de Hogares se mantuvieron hasta el año 1999, debido a que algunos resultados preliminares del año 2000 mostraron variaciones que requieren de un análisis más detenido para el período 1997-2001<sup>1</sup>, el cual formará parte de una segunda fase de este proyecto de investigación. Los datos sobre pobreza se actualizaron al año 2000 pues se basan en tabulados especiales de la Encuesta de Hogares que realizó el INEC a petición de FLACSO.

---

1 La Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, Módulo de Empleo, incorporó a partir del año 1997 una pregunta sobre nacionalidad. Las cifras correspondientes a la encuesta de julio del 2001 estarán disponibles a comienzos del año 2002.

## Mercados laborales asimétricos

Las estructuras laborales de Costa Rica y Nicaragua presentan disimilitudes importantes desde el punto de vista de las principales actividades económicas y las ocupaciones en las cuales se inserta la fuerza de trabajo. El peso del sector primario en Nicaragua es considerablemente mayor, un 40,3% en Nicaragua contra un 19,7% en Costa Rica (cuadro 1), lo cual en alguna medida se refleja en la inserción laboral de los inmigrantes en Costa Rica. La industria en Nicaragua capta un sector de población mucho menor que en Costa Rica, lo mismo que los servicios. Además, dentro de los servicios aquellos más modernos, como los establecimientos financieros, ocupan un papel reducido en el empleo en Nicaragua y mayor en Costa Rica.

**Cuadro 1**  
**Nicaragua y Costa Rica, población ocupada por zona**  
**según rama de actividad en porcentajes (1995-1999)**

Rama de Actividad	Nicaragua 1995			Costa Rica 1999		
	TOTAL	Urbano	Rural	TOTAL	Urbano	Rural
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Sector Primario (agricultura)	40,3	10,8	76,4	19,7	4,8	34,2
Sector Secundario	13,1	19,4	5,5	22,2	22,4	22,0
Explotación de Minas y Canteras	0,3	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2
Industria Manufacturera	9,0	13,5	3,5	15,7	16,9	14,5
Construcción	3,8	5,5	1,7	6,4	5,4	7,3
Sector Terciario	41,0	63,1	14,0	57,5	72,1	43,4

Continúa en la página siguiente ►



Rama de Actividad	Nicaragua 1995			Costa Rica 1999		
	TOTAL	Urbano	Rural	TOTAL	Urbano	Rural
Electricidad y Agua	0,5	0,8	0,1	1,0	1,1	0,9
Comercio, Hoteles y Restaurantes	17,2	26,5	5,7	20,7	25,5	15,9
Transporte y Comunicaciones	3,3	5,3	1,0	5,7	6,8	4,7
Establecimientos Financieros	0,6	1,0	0,1	5,0	7,6	2,5
Servicios Sociales, Comunales y Personales	19,4	29,5	7,1	25,1	31,1	19,3
Actividad No Especificada	5,5	6,7	4,1	0,5	0,7	0,4

Fuente: Con base en INEC. Censo de Población de Nicaragua 1995.  
INEC. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 1999, Costa Rica.

La estructura laboral por sexo no muestra grandes variaciones con respecto al panorama anterior, aunque se acentúa el predominio de la agricultura para los hombres ocupados en Nicaragua (53,3%) y del sector terciario para las mujeres (77,7%, cuadro 2). En Costa Rica un mayor dinamismo de la economía repercute en un mercado laboral con mayor opciones en sectores como la industria, la construcción, el transporte y los establecimientos financieros.

**Cuadro 2**  
**Nicaragua y Costa Rica, población ocupada por sexo**  
**según rama de actividad en porcentajes (1995-1999)**

Rama de Actividad	Nicaragua		Costa Rica	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Sector Primario (agricultura)</b>	<b>53,3</b>	<b>8,0</b>	<b>26,9</b>	<b>4,7</b>
<b>Sector Secundario</b>	<b>14,5</b>	<b>9,7</b>	<b>24,7</b>	<b>17,1</b>
Explotación de Minas y Canteras	0,5	0,1	0,2	0,1
Industria Manufacturera	8,8	9,4	15,2	16,8
Construcción	5,2	0,2	9,3	0,2
<b>Sector Terciario</b>	<b>28,5</b>	<b>72,1</b>	<b>47,9</b>	<b>77,7</b>
Electricidad y Agua	0,6	0,3	1,3	0,3
Comercio en general, Hoteles y Restaurantes	12,9	27,9	17,8	26,7
Transporte y Comunicaciones	4,3	0,9	7,6	1,8
Establecimientos Financieros	0,5	0,9	5,1	4,9
Serv. Sociales, Comunales y Personales	10,3	42,2	16,1	44,0
Actividad No Especificada	3,6	10,2	0,6	0,5

Fuente: Con base en INEC Costa Rica e INEC Nicaragua, *op.cit.*

Las tasas de participación laboral son más elevadas en Nicaragua que en Costa Rica y son mayores para los nicaragüenses inmigrantes que para sus coterráneos en Nicaragua. Las tasas para los hombres son similares, un 72,1% en Nicaragua y un

72,9% en Costa Rica, mientras que para las mujeres hay una mayor diferencia: un 37,0% en el primer país y un 28,9% en el segundo (cuadro 3).

Las tasas de participación laboral<sup>2</sup> de los nicaragüenses inmigrantes en Costa Rica son considerablemente más elevadas que para sus coterráneos en Nicaragua y en comparación con los costarricenses. Así, la tasa de participación laboral de las mujeres nicaragüenses inmigrantes es un 49,4%, superior al 34,8% de las mujeres costarricenses (gráfico 1). Esta característica se relaciona con el carácter laboral de la migración nicaragüense y con una estrategia de supervivencia de las familias nicaragüenses a través de una mayor participación laboral de las mujeres que emigran.

**Cuadro 3**  
**Costa Rica y Nicaragua, tasa de participación laboral\***  
**por sexo según país 1985 - 2000)**

Tasa** / país y nacionalidad	1985	1990	1995	2000
<b>Nicaragua</b>	51,4	51,9	52,3	54,0
Hombres	71,3	71,4	71,3	72,1
Mujeres	32,3	33,7	34,6	37,0
<b>Costa Rica</b>	47,6	48,8	49,9	51,1
Hombres	74,0	73,7	73,2	72,9
Mujeres	20,8	23,6	26,2	28,9

\* Porcentaje de la fuerza de trabajo con respecto a la población en edad de trabajar.

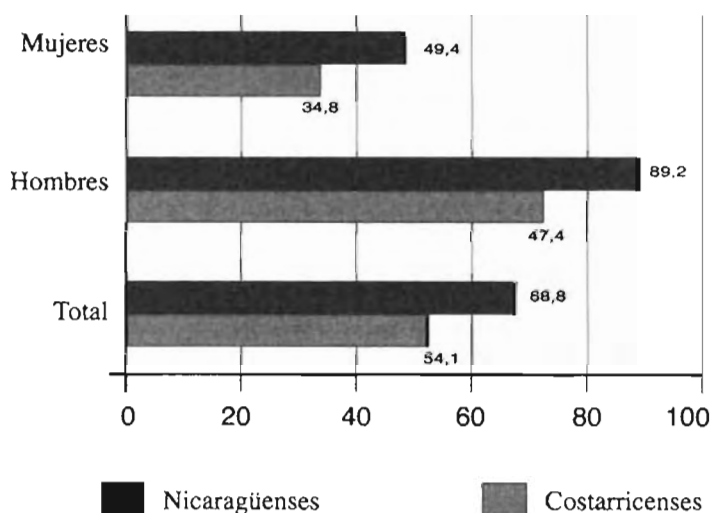
Las tasas calculadas por CEPAL son para la población de 10 años y más.

\*\* Tasas refinadas.

Fuente: CEPAL (2001); cuadro 15, pp. 20-21.

2 Las tasas del cuadro 3 y el gráfico 1 difieren en el método de cálculo, pues la población de referencia es distinta.

**Gráfico 1**  
**Costa Rica, tasa neta de participación laboral\***  
**por sexo y nacionalidad (1999).**



\* Fuerza de trabajo como porcentaje de la población de 12 años y más.  
 Fuente: Con base en INEC. Encuesta de Hogares 1999.

### **Población inmigrante en Costa Rica: perfil socio-demográfico**

El Censo de Población del año 2000 permitió visualizar la magnitud del fenómeno migratorio en Costa Rica, así como desautorizar algunas especulaciones que ubicaban el número de inmigrantes en cifras que iban de las 500 mil a las 750 mil personas.

De acuerdo con el Censo, en julio del año 2000 eran residentes regulares en Costa Rica un total de 226.374 nicaragüenses que representan un 5,9% de la población del país, lo cual es una cifra que triplica el 1,9% del año 1984. Además, los nicaragüenses aumentaron de la mitad a dos terceras partes de la población extranjera residente en el país entre los años 1984 y 2000 (cuadro 4).

**Cuadro 4**  
**Población nacida en el extranjero según país de origen**

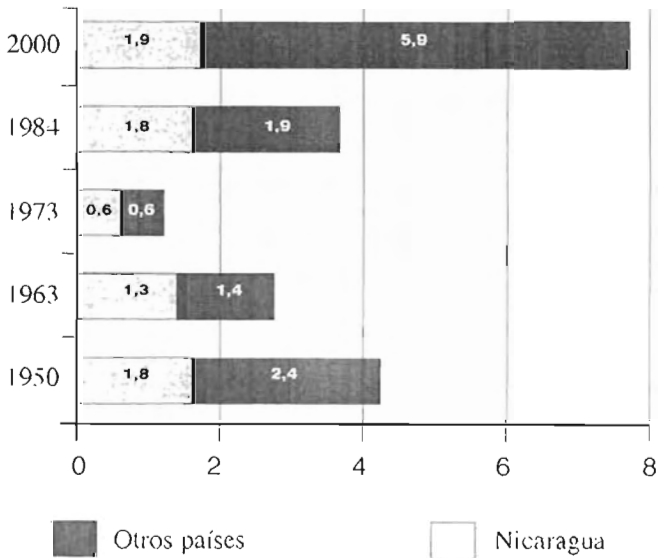
<b>CENSO</b>					
<b>PAÍS</b>	<b>1950</b>	<b>1963</b>	<b>1973</b>	<b>1984</b>	<b>2000</b>
<b>Total del país</b>	<b>800.875</b>	<b>1.336.274</b>	<b>1.871.780</b>	<b>2.416.809</b>	<b>3.810.179</b>
<b>Nacidos en el extranjero</b>					
Total	33.251	35.605	22.264	88.954	296.461
Nicaragua	18.904	18.722	11.871	45.918	226.374
Otros países	14.347	16.883	10.393	43.036	70.087
<b>Porcentajes con respecto a la población total</b>					
<b>Nacidos en el extranjero</b>					
Total	4,2	2,7	1,2	3,7	7,8
Nicaragua	2,4	1,4	0,6	1,9	5,9
Otros países	1,8	1,3	0,6	1,8	1,9
<b>Porcentajes con respecto a los nacidos en el extranjero</b>					
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Nicaragua	56,9	52,6	53,3	51,6	76,4
Otros países	43,1	47,4	46,7	48,4	23,6

Fuente: Con base en INEC (2001), p. 4.

## FE DE ERRATA

En la página 191, el gráfico 2 debe reemplazarse por el siguiente:

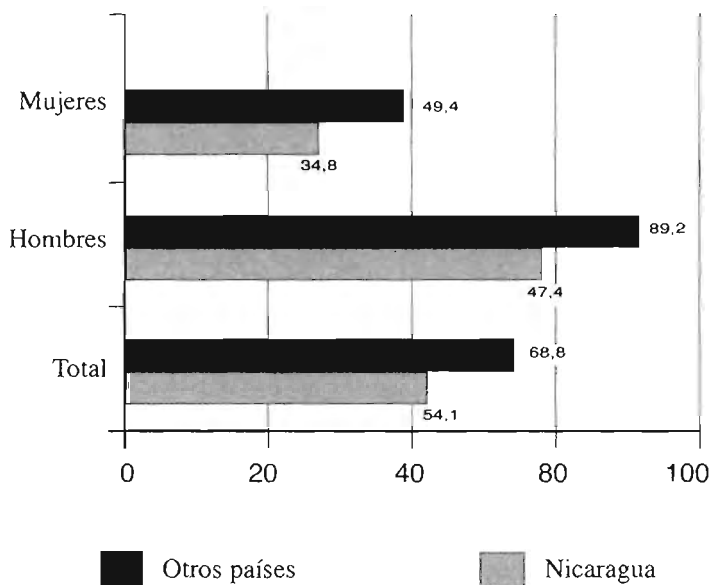
Gráfico 2  
Costa Rica: Población nacida en el extranjero como porcentaje de la población total (1950-2000)



Fuente: INEC (2001).

Gráfico 2

Costa Rica: Población nacida en el extranjero como porcentaje de la población total (1950-2000)



Fuente: INEC (2001).

Los censos presentan algunas limitaciones para estimar de forma precisa el total de los inmigrantes en un país, pues se parte del concepto de residente habitual (personas que han vivido en el país durante más de 6 meses o que piensan residir más de ese tiempo), lo cual deja por fuera a los migrantes estacionales o circulares. También la estimación se puede ver sesgada por el volumen de indocumentados, pues es probable que estos declaren que son nacionales o transeúntes (Villa; Martínez, p. 5). En este caso el proceso de amnistía migratoria en Costa Rica, que tuvo

vigencia del 1.º de febrero al 31 de julio de 1999 y al cual se acogieron más de 150 mil nicaragüenses es muy probable que redujera la subestimación censal. Sobre las limitaciones de índole metodológica y conceptual del censo, se ha señalado lo siguiente:

*“Todo censo empadrona la población existente en un país en un momento dado y, por lo mismo, sólo brinda una imagen del stock de migrantes acumulados hasta aquel momento. Tal stock comprende únicamente al número de migrantes sobrevivientes y también a los que no volvieron a migrar antes de la fecha del censo, y no a las migraciones ocurridas a lo largo del tiempo (Pellegrino, 2000), implicando que se pierde de vista la condición de proceso que tiene la migración internacional. Tal restricción hace que el censo sea un instrumento inapropiado para registrar la movilidad estacional y cíclica de las personas y que dificulta la identificación de los desplazamientos coyunturales. El hecho de que no sea posible identificar a las personas que participan en estos movimientos de corta duración representa un obstáculo importante en una época de creciente apertura económica internacional e integración de mercados y en la que adquieren fuerza los estilos de flexibilidad laboral (puesta en evidencia por las diversas formas de segmentación temporal en la utilización de la mano de obra)” (loc.cit.).*



Estimaciones previas al censo habían ubicado (Brenes, 1999) el número de nicaragüenses entre 300 y 340 mil personas. En un trabajo más reciente del Programa Centroamericano de Población de la Universidad de Costa Rica se estima en 315.000 el número de inmigrantes nicaragüenses (Chen; *et.al.*, p. 11), cifra que se obtuvo a partir del número de nacimientos de madres nicaragüenses, la tasa de fecundidad de las mujeres nicaragüenses y la estructura de edades de esta población, entre otros factores. Como estos trabajos parten de ciertos supuestos de corte demográfico, serán necesarios trabajos posteriores para confirmar su validez a partir de los resultados del Censo.

El dato censal de 226.374 nicaragüense residentes en el país debe complementarse con una visión a partir de los hogares, pues en el país se han incrementado de manera notable los nacimientos de niños hijos de madres nicaragüense, que de representar un 3,7% del total de nacimientos en el país a comienzos de los años noventa aumentaron de forma constante desde 1994 para llegar a un 12,3% en 1999 (cuadro 5).

De esta manera, tendríamos entre 1990 y 1999 nacieron alrededor de 57.000 niños hijos de madres nicaragüenses en Costa Rica, con lo cual tendríamos más de 280.000 personas residiendo en hogares donde la madre es nicaragüense. Este es un aspecto que debe ser analizado en futuras investigaciones una vez que se cuente con los datos censales completos.

### Cuadro 5

#### Costa Rica: Nacimientos de niños hijos de madres nicaragüenses (1986-1999)

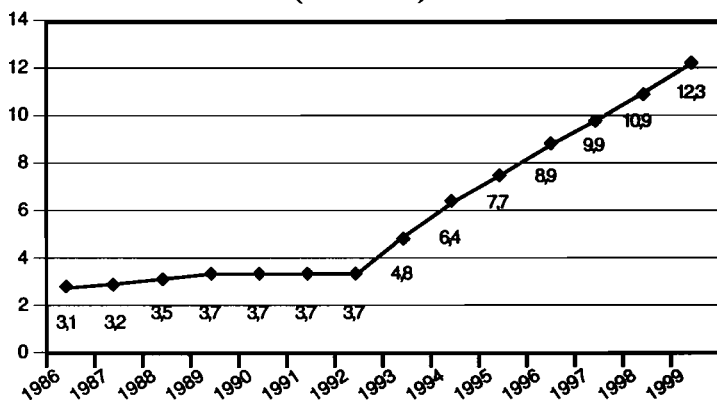
##### NACIONALIDAD

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
<b>Total nacimientos en miles</b>	83,2	80,3	81,4	83,5	81,9	81,1	80,2	79,7	80,4	80,3	79,2	78,2	77,0	78,5
<b>Hijos de madres nicaragüenses</b>	2,6	2,6	2,8	3,1	3,0	3,0	3,0	3,9	5,1	6,2	7,0	7,7	8,4	9,7
<b>Nic. Como % total</b>	3,1	3,2	3,5	3,7	3,7	3,7	3,7	4,8	6,4	7,7	8,9	9,9	10,9	12,3
<b>Tasa anual total</b>	-	-3,4	1,3	2,6	-1,8	-1,0	-1,2	-0,6	0,8	-0,1	-1,4	-1,5	-1,3	2,0
<b>Tasa anual nicaragüenses</b>	-	0,3	10,0	8,8	-0,7	-0,6	-1,7	27,1	35,7	20,1	14,0	9,3	9,2	15,4

Fuente: INEC, Tabulado especial Estadísticas Vitales.

### Gráfico 3:

#### Porcentaje de nacimientos de hijos de madres nicaragüenses (1986-1999)



Fuente: INEC, tabulado especial Estadísticas Vitales.

En las características socio-demográficas de la población inmigrante nicaragüense en Costa Rica, deben destacarse dos rasgos centrales:

- La concentración de la población inmigrante en el grupo de edad de 20 a 29 años, lo cual, junto a las altas tasas de participación en el mercado de trabajo, caracteriza la migración nicaragüense hacia Costa Rica como una migración de índole laboral. Dicho grupo de edad representa para la población inmigrante nicaragüense un 30,9%, mientras que en la población nacional es un 15,4% (cuadro 6).
- Entre 1997 y 1999 se produjo un incremento de la población infantil y adolescente nicaragüense. Los niños de 0 a 11 años como porcentaje de la población nicaragüense en Costa Rica aumentaron de un 11,4% a un 16,1% y los adolescentes de 12 a 19 años lo hicieron de un 13,5% a un 19% (cuadro 6). Aun así, el grupo más numeroso de la población inmigrante nicaragüense en Costa Rica está constituido por aquellas personas en edades que van de los 20 a los 49 años. Este aspecto debe ser complementado en futuras investigaciones con datos censales y con una serie estadística más amplia de la Encuesta de Hogares.

Los inmigrantes de otras nacionalidades se caracterizan por una estructura de edades concentrada en los grupos de 30 a 49 años y de 50 años y más, lo cual se relaciona con una motivación distinta para migrar y con la presencia de inmigrantes de países desarrollados que ingresan en el país como pensionados o inversionistas.

Por el contrario, los nicaragüenses representarían el típico inmigrante dispuesto a laborar en trabajos inestables, poco remunerados, que denotan una posición social baja y que ofrecen pocas posibilidades de ascenso social (Arango, p. 39). Si bien, a diferencia de los países desarrollados donde son actividades en las que los trabajadores locales no aceptan laborar, en el caso de Costa Rica se trata de empleos donde también participan nacionales, pero que por sus características son actividades poco atractivas para muchos trabajadores nacionales.

### Cuadro 6

Costa Rica, población por nacionalidad según sexo y grupos de edad (1997-1999)

Sexo Grupos de edad	Costarricenses		Nicaragüenses*		Otros inmigrantes*		TOTAL CR	
	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Hombres	49,9	49,6	47,8	48,9	51,5	52,2	49,9	49,5
Mujeres	50,1	50,4	52,2	51,1	48,5	47,8	50,1	50,5
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
De 00 a 11 años	26,7	26,9	11,4	16,1	9,7	9,8	26,1	26,1
De 12 a 19 años	17,3	17,0	13,5	19,0	7,8	7,6	17,1	16,9
De 20 a 29 años	15,4	15,4	27,6	30,9	20,8	18,2	15,8	16,0
De 30 a 49 años	25,5	26,1	31,0	26,0	38,8	34,3	25,7	26,3
De 50 y mas años	15,2	14,4	16,5	7,9	22,4	28,9	15,4	14,5
Edad ignorada	0,0	0,2	0,0	0,1	0,4	1,2	0,1	0,2

\* Excluye inmigrantes nacionalizados.

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

El aumento de los nacimientos de niños hijos de madres nicaragüenses, junto al incremento del porcentaje de niños y adolescentes en la población inmigrante, evidencia un proceso de asentamiento de la migración en el territorio costarricense, que en menor medida deja de ser una migración estacional y se convierte en una migración permanente.

La ubicación geográfica de los inmigrantes en Costa Rica se produce en los lugares donde se han ubicado actividades económicas que captan fuerza de trabajo migrante: las regiones Central, Atlántica y Norte. En estas dos últimas reside un 16,3% y un 15,1% respectivamente de la población inmigrante, mientras que para la población costarricense representan un 9,0% y un 4,7% (cuadro 7). Por sexo se mantiene una tendencia similar.

Esta ubicación territorial se relaciona, en la Región Atlántica, con la presencia de la actividad bananera, y en la Región Huetar Norte con el desarrollo de nuevos cultivos de exportación y plantas agroindustriales que generan una importante demanda de fuerza de trabajo inmigrante.

### Cuadro 7

#### Costa Rica, población por región y sexo según nacionalidad (1999)

Región	Total			Hombres			Mujeres		
	Costarricenses	Nicaragüenses	Total	Costarricenses	Nicaragüenses	Total	Costarricenses	Nicaragüenses	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Región Central	63,1	57,2	62,9	62,0	55,9	61,9	64,1	58,4	64,0
Chorotega	7,5	7,7	7,5	7,5	7,4	7,5	7,5	7,9	7,5
Pacífico Central	5,4	3,3	5,3	5,5	3,8	5,4	5,3	2,8	5,2
Brunca	10,3	0,5	9,9	10,6	0,7	10,2	10,0	0,4	9,6
Huetar Atlántica	9,0	16,3	9,3	9,5	18,2	9,8	8,6	14,4	8,8
Huetar Norte	4,7	15,1	5,1	4,9	14,0	5,2	4,5	16,1	5,0

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

La población inmigrante tiende a ser ligeramente más urbana que la población nacional (un 49,9% de los nicaragüenses residen en la zona urbana y un 45,8% de los costarricenses), aunque la distribución es mitad urbana y mitad rural (cuadro 8). No hay diferencias significativas por sexo en esta distribución.

### Cuadro 8

#### Costa Rica, población por zona y sexo según nacionalidad (1999)

Región	Total			Hombres			Mujeres		
	Costarricenses	Nicaragüenses	Total	Costarricenses	Nicaragüenses	Total	Costarricenses	Nicaragüenses	Total
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Zona Urbana	45,8	49,9	46,2	44,4	50,5	44,8	47,2	49,3	47,5
Zona Rural	54,2	50,1	53,8	55,6	49,5	55,2	52,8	50,7	52,5

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

De forma complementaria con lo anterior, las regiones donde es mayor el peso de la población inmigrantes dentro de la población total son la Región Atlántica y Norte, con un 6,8% y un 11,6% respectivamente (cuadro 9). Si se considera que la Encuesta de Hogares presenta una subestimación del número de migrantes por diversas razones de orden metodológico<sup>3</sup> es

3 La Encuesta solo incluye a las personas residentes en hogares y a los residentes habituales con 6 meses de vivir en el país o que piensan residir más de 6 meses. Esto excluye a dos grupos: los que viven en viviendas colectivas en plantaciones agrícolas o bien los migrantes que comparten una vivienda pero no son familia entre sí y los migrantes temporales en cosechas agrícolas. Algunos autores consideran que migrantes en sentido estricto son aquellos que se han trasladado a un nuevo lugar de residencia durante un mínimo de tiempo, por ejemplo 6 meses o un año. Sin embargo, también se han establecido tipologías para distinguir entre inmigrantes permanentes, temporales, por períodos largos y visitantes temporales (Castles, p. 18).

**Cuadro 9**  
**Costa Rica, nicaragüenses como porcentaje**  
**de la población total por región (1999)**

<b>Región</b>	<b>Porcentaje</b>
Central	3,6
Chorotega	4,0
Pacífico Central	2,4
Brunca	0,2
Huetar Atlántica	6,8
Huetar Norte	11,6

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares 1999.

posible que la proporción de inmigrantes dentro de la población total en estas regiones sea considerablemente mayor.

### **Inmigración laboral: cambios y especialización**

La inmigración nicaragüense ha tendido a concentrarse en determinadas ramas productivas, principalmente la agricultura, la industria, la construcción, el comercio y los servicios personales (cuadro 10). Los datos agregados para ambos sexos muestran como principales diferencias respecto de la población costarricense un mayor peso del sector primario para los nicaragüenses, así como del sector secundario, principalmente de la industria y la construcción.

**Cuadro 10**
**Costa Rica, población ocupada por nacionalidad\* según sector y rama de actividad, en porcentajes (1997-1999)**

Sector y Rama de Actividad	Costarricenses		Nicaragüenses		Resto inmigrantes		TOTAL	
	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Sector Primario (agric.)</b>	<b>20,7</b>	<b>19,9</b>	<b>21,0</b>	<b>23,6</b>	<b>14,0</b>	<b>6,3</b>	<b>20,6</b>	<b>19,7</b>
<b>Sector Secundario</b>	<b>22,5</b>	<b>21,8</b>	<b>24,6</b>	<b>29,6</b>	<b>21,6</b>	<b>19,5</b>	<b>22,5</b>	<b>22,2</b>
Explotación Minas	0,1	0,2	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,2
Industria Manufacturera	15,5	15,5	15,3	17,4	17,9	13,9	15,6	15,7
Construcción	6,8	6,0	9,3	12,1	3,7	5,6	6,8	6,4
<b>Sector Terciario</b>	<b>56,2</b>	<b>57,8</b>	<b>53,5</b>	<b>46,6</b>	<b>62,9</b>	<b>74,2</b>	<b>56,2</b>	<b>57,5</b>
Electricidad y Agua	1,1	1,1	0,1	0,0	1,9	0,3	1,1	1,0
Comercio	18,9	20,5	21,1	20,4	24,9	28,8	19,1	20,7
Transporte y Comunicaciones	5,5	6,0	2,2	2,0	5,5	6,8	5,4	5,7
Establecimientos Financieros	5,2	5,1	2,3	4,1	4,4	6,1	5,1	5,0
Serv. Sociales, Com. y Pers.	25,5	25,1	27,9	20,1	26,2	32,2	25,6	25,1
A.N.B.E.	0,6	0,6	0,8	0,2	1,6	0,0	0,7	0,5

\* Excluye inmigrantes nacionalizados y nacionalidad ignorada. Estos, sin embargo, están incluidos en el total general.

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

Las principales diferencias en la participación laboral por rama de actividad económica pueden encontrarse al considerar este dato por sexo. En el caso de los hombres nicaragüenses, la participación laboral está concentrada en la agricultura, la industria, la construcción, el comercio y los servicios. En la construcción están ocupados el 12,1% de los nicaragüenses que registra la Encuesta de Hogares, lo cual duplica el 6,0% de los costarricenses. En la agricultura se ocupa casi una tercera parte de los nicaragüenses, un 29,6%, cifra superior al 19,9% que corresponde a los trabajadores nacionales (cuadro 11).



## Cuadro 11

**Costa Rica, población ocupada masculina por nacionalidad según sector y rama de actividad, en porcentajes (1997-1999)**

Sector y Rama de Actividad	Costarricenses		Nicaragüenses		Resto inmigrantes		TOTAL	
	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Sector Primario (agric.)</b>	<b>27,0</b>	<b>26,9</b>	<b>31,1</b>	<b>33,4</b>	<b>21,8</b>	<b>10,0</b>	<b>27,1</b>	<b>26,9</b>
<b>Sector Secundario</b>	<b>24,8</b>	<b>23,9</b>	<b>33,2</b>	<b>35,7</b>	<b>32,1</b>	<b>25,6</b>	<b>25,1</b>	<b>24,7</b>
Explotación Minas	0,2	0,2	0,0	0,1	0,0	0,0	0,2	0,2
Industria Manufacturera	15,0	14,9	18,3	17,0	26,3	16,8	15,2	15,2
Construcción	9,6	8,8	14,9	18,6	5,8	8,8	9,7	9,3
<b>Sector Terciario</b>	<b>47,5</b>	<b>48,6</b>	<b>34,8</b>	<b>30,8</b>	<b>43,6</b>	<b>64,4</b>	<b>47,1</b>	<b>47,9</b>
Electricidad y Agua	1,3	1,5	0,2	0,0	2,9	0,5	1,3	1,3
Comercio	17,1	17,9	15,1	14,8	19,1	24,3	17,0	17,8
Transporte y Comunic.	7,2	7,9	3,0	3,1	3,1	9,6	7,0	7,6
Estab. Financieros	5,4	5,1	3,1	5,0	6,9	5,0	5,3	5,1
Serv. Sociales, y Pers.	16,5	16,3	13,3	8,0	11,6	24,9	16,4	16,1
A.N.B.E.	0,6	0,6	0,9	0,0	2,5	0,0	0,7	0,6

\* Excluye inmigrantes nacionalizados y nacionalidad ignorada. Estos, sin embargo, están incluidos en el total general.

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

En el caso de la población femenina, si bien se presenta una terciarización muy alta del empleo, un 75,9% de las inmigrantes labora en los servicios, es similar a la existente en la población femenina nacional. Sin embargo, las migrantes se concentran en servicios menos calificados como el trabajo doméstico remunerado o actividades de limpieza en el sector turístico, mientras para las costarricenses toma un mayor peso el empleo en labores administrativas y profesionales. Por otra parte, se produjo un incremento importante de las mujeres migrantes en la industria, de manera que en 1999 una quinta parte de las nicaragüenses, el 18,2%, labora en la industria (cuadro 12).

## Cuadro 12

**Costa Rica, población ocupada femenina por nacionalidad según sector y rama de actividad, en porcentajes (1997-1999)**

Sector y Rama de Actividad	Costarricenses		Nicaragüenses		Resto inmigrantes		TOTAL	
	1997	1999	1997	1999	1997	1999	1997	1999
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Sector Primario (agric.)</b>	<b>6,1</b>	<b>4,8</b>	<b>4,4</b>	<b>5,4</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>5,9</b>	<b>4,7</b>
<b>Sector Secundario</b>	<b>17,1</b>	<b>17,2</b>	<b>10,5</b>	<b>18,2</b>	<b>2,9</b>	<b>8,9</b>	<b>16,7</b>	<b>17,1</b>
Explotación Minas	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Industria Manufacturera	16,7	16,9	10,5	18,2	2,9	8,9	16,3	16,8
Construcción	0,4	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,2
<b>Sector Terciario</b>	<b>76,1</b>	<b>77,5</b>	<b>84,5</b>	<b>75,9</b>	<b>97,1</b>	<b>91,1</b>	<b>76,7</b>	<b>77,7</b>
Electricidad y Agua	0,7	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,7	0,3
Comercio	23,2	26,2	30,9	30,9	35,4	36,5	23,7	26,7
Transporte y Comunicaciones	1,6	1,9	0,7	0,0	9,6	2,0	1,6	1,8
Establecimientos Financieros	4,8	5,1	0,9	2,5	0,0	8,0	4,5	4,9
Serv. Sociales, Com. y Pers.	45,9	44,0	52,1	42,4	52,1	44,6	46,2	44,0
A.N.B.E.	0,6	0,5	0,7	0,5	0,0	0,0	0,6	0,5

\* Excluye inmigrantes nacionalizados y nacionalidad ignorada. Estos, sin embargo, están incluidos en el total general.

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

La participación laboral nicaragüense por grupo ocupacional confirma las tendencias de segmentación y especialización por nacionalidad del mercado de trabajo. Dos de cada tres hombres nicaragüenses trabajan como agricultores o en ocupaciones de producción industrial (categoría que incluye la construcción además de la industria).

Mientras que para las mujeres nicaragüenses el peso de las ocupaciones de servicios es muy alto, un 62,2%, lo cual duplica la proporción que representa este grupo para las mujeres costarricenses, un 31,4% (cuadro 13). Más de la mitad del empleo en

los servicios personales de las nicaragüenses es explicado por el servicio doméstico, pues el 37,1% del total de mujeres ocupadas laboran en esta actividad, cifra que se reduce al 14,5% en las costarricenses (Pisoni, p. 41).

En ambos sexos es muy baja la proporción de nicaragüenses en las ocupaciones más calificadas, como profesionales y técnicos, directores y empleados administrativos. Por el contrario, los dos primeros grupos tienen un peso muy significativo en el grupo resto de inmigrantes, lo cual caracteriza a buena parte de ellos como una inmigración de clase alta o media.

**Cuadro 13**  
**Costa Rica, población ocupada por nacionalidad y sexo según grupo ocupacional, en porcentajes (1999)**

Grupo ocupacional	Hombres				Mujeres			
	Costa-ricenses	Nicara-güenses	Resto inmi-grantes	TOTAL	Costa-ricenses	Nicara-güenses	Resto inmi-grantes	TOTAL
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Profesionales y técnicos	8,8	2,0	22,8	8,6	16,8	0,8	27,4	16,1
Directores y Gerentes	4,8	1,6	19,0	4,8	4,5	0,8	14,0	4,5
Empleados Administrativos	5,2	0,9	3,5	5,0	13,4	3,9	10,0	12,8
Comerciant. y vendedores	12,0	8,6	17,0	11,9	16,6	12,3	20,9	16,4
Agricultores	25,7	34,3	8,2	25,9	3,0	3,2	0,0	3,0
Ocup. relativas al transporte	6,9	2,6	5,1	6,6	0,1	0,0	2,0	0,1
Ocup. de prod. industrial	23,7	38,2	13,9	24,3	12,9	14,3	5,0	12,9
Estiba, carga y almacto.	3,7	3,5	2,5	3,7	2,2	2,5	0,0	2,1
Ocupaciones de los servicios	9,0	8,0	6,8	8,9	30,2	62,2	20,7	31,9
N.B.E	0,3	0,3	1,2	0,3	0,3	0,0	0,0	0,3

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

El nivel de asalariamiento de la población nicaragüense es muy alto, un 79,8% son asalariados, a diferencia de la población costarricense donde esta cifra es un poco menor, un 70,7% (cuadro 14). Además, este dato muestra una diferencia sustantiva entre el tipo de migración de otras nacionalidades distintas a la nicaragüense, pues en este grupo los patronos o socios activos representan un 21,7% de los ocupados, mientras que para los nicaragüenses son el 3,1%.

**Cuadro 14**  
**Costa Rica, población ocupada por nacionalidad**  
**según categoría ocupacional, en porcentajes (1999)**

Categoría ocupacional	Costarricense	Nicaragüense	Otros inmigrantes	Total
Patrono o socio activo	8,2	3,1	21,7	8,1
Trabajador por cuenta propia	18,2	13,8	21,8	18,0
<b>Asalariados</b>				
Empleado del Estado	13,8	0,7	6,7	13,0
Empleado empresa privada	51,9	65,7	42,9	52,6
Servicio doméstico	5,0	13,4	4,8	5,4
Subtotal asalariados	70,7	79,8	54,3	71,0
Familiar no remunerado	3,0	3,3	2,1	3,0
Total	100,0	100,0	100,0	100,0

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares 1999 (datos primarios).

El nivel educativo de la población ocupada nicaragüense es menor que la población nacional, sobre todo en el caso de los hombres, lo cual se relaciona con una inserción laboral en trabajos manuales poco calificados. Un 38,1% de los hombres

nicaragüenses ocupados tiene un nivel educativo de primaria incompleta o menos, cifra que en los hombres costarricenses es menor, un 26,8% (cuadro 15). El porcentaje con primaria completa es menor que para los costarricenses, secundaria incompleta es similar, y es más bajo para secundaria completa y, por supuesto, con educación universitaria.

La situación es un poco distinta en el caso de las mujeres, pues el nivel educativo de las nicaragüenses es un poco menor que el de las costarricenses, pero la diferencia no es tan alta como la que existe entre los hombres de ambas nacionalidades. Un 32,5% de las mujeres nicaragüenses tiene un nivel educativo de solo primaria incompleta o menos, mientras que en las costarricenses este grupo representa un 26,0%. Si se compara primaria completa, se vive una situación similar, aunque la proporción con secundaria incompleta y completa es parecida para las inmigrantes nicaragüenses y las costarricenses. Una diferencia mayor se presenta en la población ocupada con educación universitaria, que para las costarricenses es un 11,3% y las nicaragüenses un 4,1%, diferencia muy parecida en el caso de los hombres, un 11,0% y 5,2%, respectivamente (cuadro 15).

El nivel de instrucción también ubica a los migrantes de otras nacionalidades en un estrato social intermedio, al contrario de los nicaragüenses que estarían ubicados en los grupos de menor nivel socio-económico, pues la mitad cuenta con educación universitaria y un 17,2% con educación secundaria completa (cuadro 15).

## Cuadro 15

## Costa Rica, nivel de instrucción de la población ocupada por nacionalidad y sexo (1999)

Nivel de instrucción	Hombres				Mujeres			
	Costa-ricenses	Nicara-güenses	Resto inmi-grantes	TOTAL	Costa-ricenses	Nicara-güenses	Resto inmi-grantes	TOTAL
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ningún grado	5,3	11,8	3,8	5,5	4,9	9,7	2,7	5,0
Primaria incompleta	21,5	26,3	4,1	21,6	21,1	22,8	7,8	21,0
Menos de primaria inc.*	26,8	38,1	7,9	27,1	26,0	32,5	10,5	26,0
Primaria completa	32,0	24,8	14,9	31,5	31,4	26,5	4,0	31,1
Secundaria incompleta	19,5	21,0	6,6	19,5	19,3	22,2	15,2	19,4
Secundaria completa	10,1	6,9	17,2	10,1	11,5	13,2	18,8	11,6
Universitaria	11,0	5,2	50,8	11,1	11,3	4,1	46,6	11,3
Ignorado	0,5	3,9	2,4	0,7	0,5	1,6	4,9	0,6

\* Ningún grado y primaria incompleta.

Fuente: Con base en INEC, Encuesta de Hogares, tabulados sobre inmigrantes.

La fuerza de trabajo inmigrante nicaragüense se caracteriza por ser más joven que su homóloga costarricense, además de que se acentúa la tendencia señalada en cuanto al peso del grupo de 20 a 29 años en la población total. Un 42,6% de los hombres y un 37,1% de los hombres nicaragüenses se ubican en el grupo de edad de los 20 a los 29 años, mientras que en la población ocupada costarricense estas cifras muestran 24,7% y 28,7%, respectivamente (cuadro 16).

Sin embargo, para las mujeres nicaragüenses es un poco mayor la edad que en los hombres de la misma nacionalidad, pues tienen mayor relevancia los grupos de 30 a 39 años y de 40 a 49 años, lo cual se relaciona con dos factores. Una inserción ocupacional